

Руководство по эксплуатации



≡ *Stairmax* ≡

*Мобильный
лестничный
подъемник*

Содержание:

1.	Введение	2
2.	Условия для безопасного ввода в эксплуатацию Stairmax	3
3.	Ограничения в эксплуатации Stairmax	3
4.	Адаптация кресла-коляски и Stairmax	3
5.	Управление	4
	Главные функции управления	5
	Контроль уклона ступеней	6
	Крепление Stairmax и кресла-коляски	6
	Положение 1: Горизонтальное движение	9
	Положение 2: Движение по лестнице	10
6.	Ширина лестничных площадок	13
7.	Техническое обслуживание	14
	Парковка и транспортировка Stairmax	16
8.	Технические характеристики	17
9.	Таблица обнаружения ошибок	18
10.	Гарантийные обязательства	19
11.	Сертификат	20

1. Введение

Поздравляем Вас с приобретением мобильного лестничного подъемника *Stairmax*. Мы рады видеть Вас среди наших клиентов. *Stairmax* – это модернизация проверенного гусеничного подъемника в самоходную конструкцию. Эта новая конструкция в большинстве случаев является заменой лестничного подъемника с платформой.

Stairmax – это мобильный лестничный подъемник – экономичный и уникальный подъемник, который позволяет активным инвалидам-колясочникам перемещаться по прямым лестницам и по лестницам с промежуточными площадками. При правильной адаптации кресла-коляски и при соблюдении всех инструкций каждый активный инвалид-колясочник найдет в лестничном подъемнике полезного и надежного помощника.

Мобильность, автономность, простота в управлении, бесшумный режим работы и минимальное техническое обслуживание являются отличительными характеристиками подъемника. Техническая конструкция и управление этого мобильного лестничного подъемника просты. Безопасность была высшим требованием при создании конструкции.

Чтобы обеспечить на долгое время работоспособность Вашего подъемника *Stairmax*, внимательно прочитайте это руководство. Помимо инструкций по управлению подъемником Вы найдете здесь описание мероприятий по обеспечению безопасности.

Храните это руководство по эксплуатации в надежном месте.

За повреждения, произошедшие по причине пренебрежения данным руководством или по причине неправильного обращения с подъемником, Поставщик никакой ответственности не несет.

Желаем Вам приятной эксплуатации *Stairmax*!

2. Условия для безопасного ввода в эксплуатацию *Stairmax*

- У инвалида-колясочника хорошо работают руки и пальцы.
- Умственные способности на уровне необходимых для получения водительского удостоверения.
- Основательное обучение инвалида-колясочника, которое проводится Поставщиком или уже в реабилитационном центре.
- Только прочные кресла-коляски можно использовать или адаптировать для *Stairmax*. Адаптация должна производиться согласно приложенному к *Stairmax* руководству по адаптации.
- Лестница, на которой происходит движение, должна быть оснащена как минимум устойчивым поручнем.

3. Ограничения в эксплуатации *Stairmax*

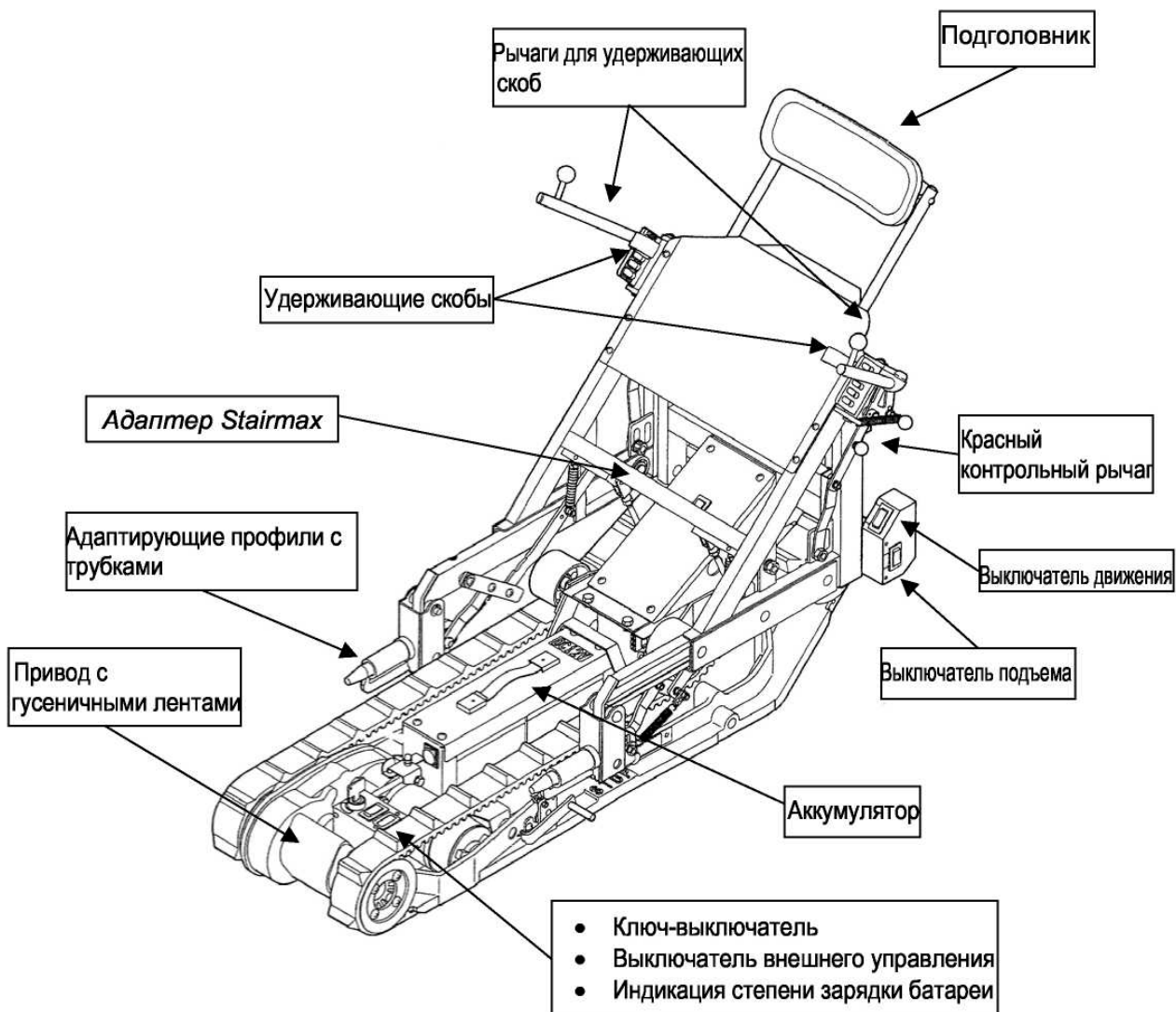
- Не превышать максимальную грузоподъемность 130 кг (инвалид + кресло-коляска).
- Нельзя использовать:
 - на винтовых лестницах
 - на лестницах с уклоном более 35°
 - на лестничных площадках с глубиной менее 1100 мм
 - на скользких лестницах (мокрых, обледенелых или с ковровым покрытием)

4. Адаптация кресла-коляски

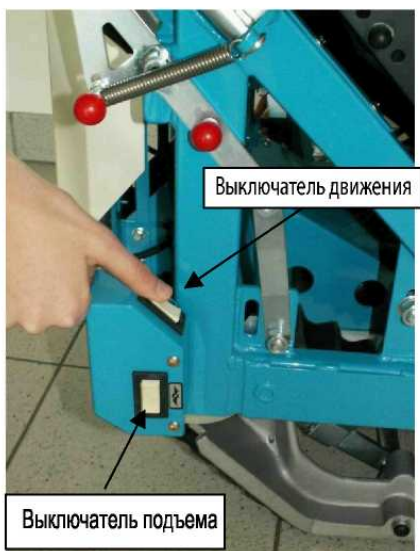
Адаптация кресла-коляски должна проводиться компетентным лицом. Монтаж входящих в комплект поставки *Stairmax* 2 трубок, которые следует крепить к креслу-коляске, является главным моментом адаптационной работы. В зависимости от конструкции и формы рамы кресла-коляски монтаж этих двух трубок должен осуществляться с учетом правил техники безопасности. Нельзя нарушать прочность кресла-коляски.

5. Управление

Нижеприведенные инструкции, фотографии и иллюстрации разъясняют основные особенности управления *Stairmax*



Главные функции управления



Можно пользоваться клавишными выключателями (выключателем движения и выключателем подъема) с обеих сторон подъемника



Также можно пользоваться аварийным выключателем с обеих сторон (за клавишными выключателями). Он прекращает подачу тока к двигателю.



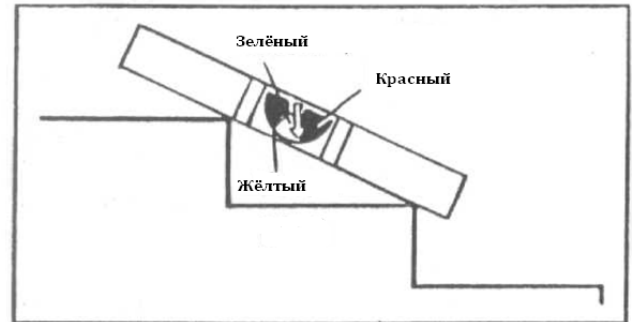
Ключ-выключатель (главный выключатель) и клавишные выключатели для внешнего управления расположены у гусеничной ленты



Когда контрольный рычаг находится в закрытом положении, блокируются удерживающие скобы и активируется главный выключатель.

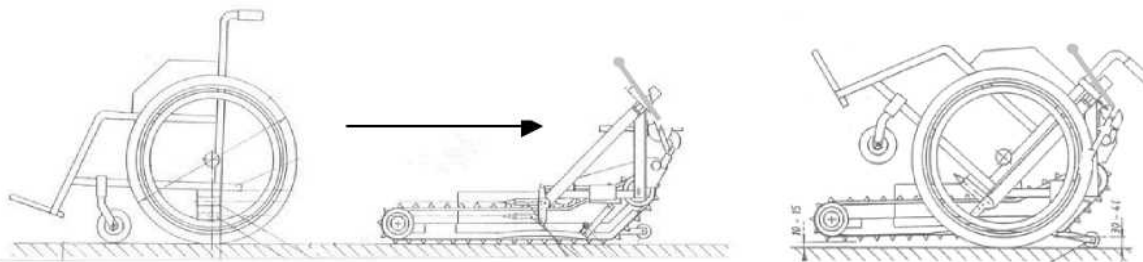
Контроль уклона ступеней

Прежде чем передвигаться по лестнице, следует в каждом случае проверять уклон лестницы. Он не должен превышать 35° . При замере уклона лестницы стрелка поставляемого в комплекте со *Stairmax* уклономера должна находиться в зеленой зоне индикаторной шкалы. Небезопасно перемещаться по крутым лестницам (стрелка в желтой или красной зонах).



Крепление *Stairmax* и кресла-коляски

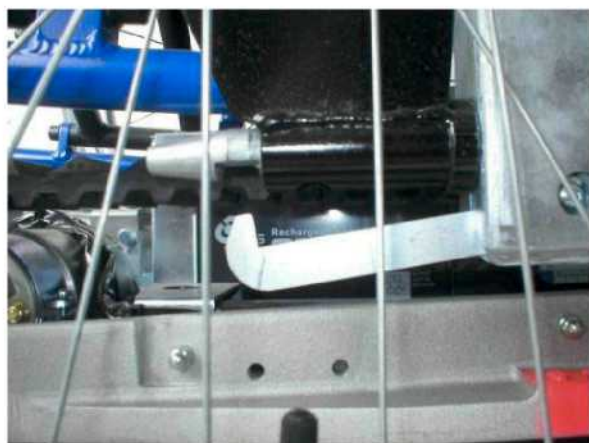
Для того чтобы заехать в кресле-коляске на подъемник *Stairmax*, следует установить адаптер в верхнее положение, а контрольный рычаг не должен быть закрыт. В таком состоянии адаптирующие вилки находятся на правильной высоте и удерживающие скобы открыты, чтобы сделать возможным крепление спинки кресла-коляски при наклоне. Только в этом положении инвалид-колясочник может закрепить кресло-коляску на подъемнике.



Наклон осуществляется вручную. Для этого необходима хорошая работа рук и пальцев. Инвалид-колясочник должен заехать задним ходом на подъемник *Stairmax* так, чтобы адаптирующие трубки на кресле-коляске вошли в адаптирующие вилки подъемника *Stairmax*. Затем инвалид-колясочник может взяться за рукоятки удерживающих скоб и наклонить кресло-коляску.



При наклоне адаптирующие профили автоматически фиксируются крюками адаптирующих вилок и теперь кресло-коляска надежно закреплена на подъемнике *Stairmax*.





После наклона инвалид-колясочник должен убедиться, что спинка кресла-коляски надежно закреплена с двух сторон удерживающими скобами.

Чтобы зафиксировать удерживающие скобы в этом положении, следует использовать контрольный рычаг для блокировки удерживающих скоб (см. вверху).

При этом активируется выключатель движения и в таком положении возможно приведение подъемника *Stairmax* в действие.

Теперь подъемник *Stairmax* готов к эксплуатации. Однако в большинстве случаев необходимо привести *Stairmax* в правильное положение для движения на подъем.

Инвалид-колясочник должен владеть 2 разными положениями для перемещения, чтобы уверенно и без проблем пользоваться *Stairmax*.

- Положение 1: кресло-коляска перемещает *Stairmax*, адаптер в нижнем положении – для более быстрого движения на горизонтальных участках, а также для поворота и маневрирования на лестничных площадках. Для движения инвалид-колясочник должен хорошо владеть руками. Чтобы принять положение 1, следует нажать вниз выключатель подъема, пока не остановится адаптер.
- Положение 2: *Stairmax* перемещает кресло-коляску, адаптер в верхнем положении - для движения на гусеничному ходу по лестницам, а также на горизонтальных участках.

Положение 1: Горизонтальное движение

Приведение в действие выключателя подъема поднимает *Stairmax* прим. на 30 мм над полом, закрепляет адаптирующими профилями и удерживающими скобами на кресле-коляске и дополнительно поддерживает на полу опорным роликом. Из соображений безопасности в этом положении блокируется выключатель движения и подъемник *Stairmax* может перемещаться только посредством кресла-коляски. Всегда следите за тем, чтобы красный контрольный рычаг находился в закрытом положении для фиксации удерживающих скоб.



Инвалид-колясочник может принять горизонтальное движение или для транспортировки *Stairmax* из одного места в другое (напр., от автомобиля к лестнице или от лестницы к месту стоянки), или для поворота на лестничных площадках.



Положение 2: Движение по лестнице

Когда *Stairmax* находится в положении 1 у начала ступеней, его необходимо привести в положение 2. Для этого надо активировать выключатель подъема и держать его нажатым, пока адаптер не поднимется до верхнего положения. Это поднимает кресло-коляску над поверхностью пола, активирует выключатель движения и позволяет использовать привод *Stairmax*.

Внимание: Проверьте удерживающие скобы по обеим сторонам. Поверните красный контрольный рычаг до механической остановки. Это предохраняет удерживающие скобы от открывания и разблокирует выключатели движения.

Движение вверх по лестнице

При приближении к лестнице необходимо, чтобы *Stairmax* был расположен под наклоном параллельно с лестничным маршем. Гусеничная ходовая часть должна быть расположена на расстоянии минимум 20 мм перед первой ступенью, чтобы не заблокировать поддерживающий ролик при смене положения 1 (горизонтальное движение) на положение 2 (движение по лестнице). Активировав выключатель движения, пользователь может начать движение вверх по лестнице.



В конце лестницы *Stairmax* необходимо вернуть из наклонного положения в горизонтальное. Для этого необходимо поймать момент изменения наклона *Stairmax* назад - т.е точку равновесия. Для каждого пользователя эта точка индивидуальна и зависит от веса тела и конструкции кресла-коляски.

Пользователь должен установить свою индивидуальную точку изменения наклона, медленно приближаясь к первой верхней ступени. Обычно точка изменения наклона достигается, когда ось кресла-коляски пересекает край верхней ступени. Здесь *Stairmax* надо остановить и затем отклонить назад, держась за перила и толкая *Stairmax* назад.

После отклонения необходимо отъехать назад по крайней мере на 200 мм, прежде чем привести *Stairmax* опять в положение 1 (для горизонтального движения или



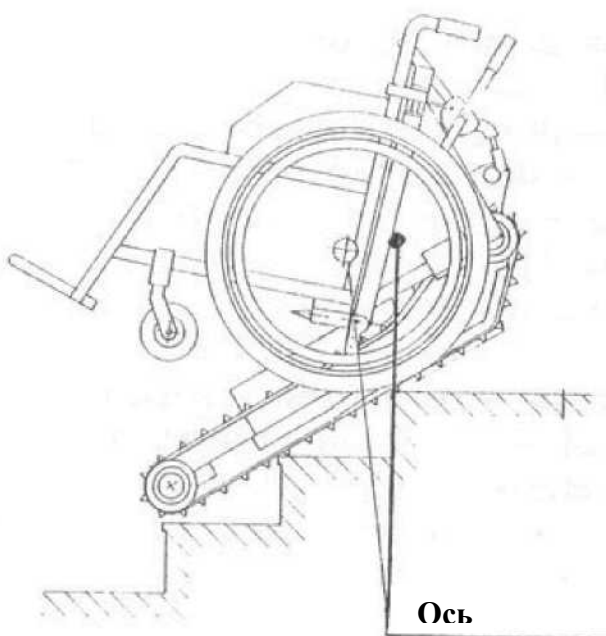
По достижении площадки между двумя лестничными маршами необходимо привести *Stairmax* из положения 1 в положение 2 для горизонтального движения. Чтобы облегчить поворот на площадке между маршами, необходимо двигаться вверх по внутренней стороне лестницы как можно дальше.

Движение вниз по лестнице

Как и при движении вверх, при движении вниз по лестнице самым важным является найти точку изменения наклона всего *Stairmax* у верхнего края лестницы.

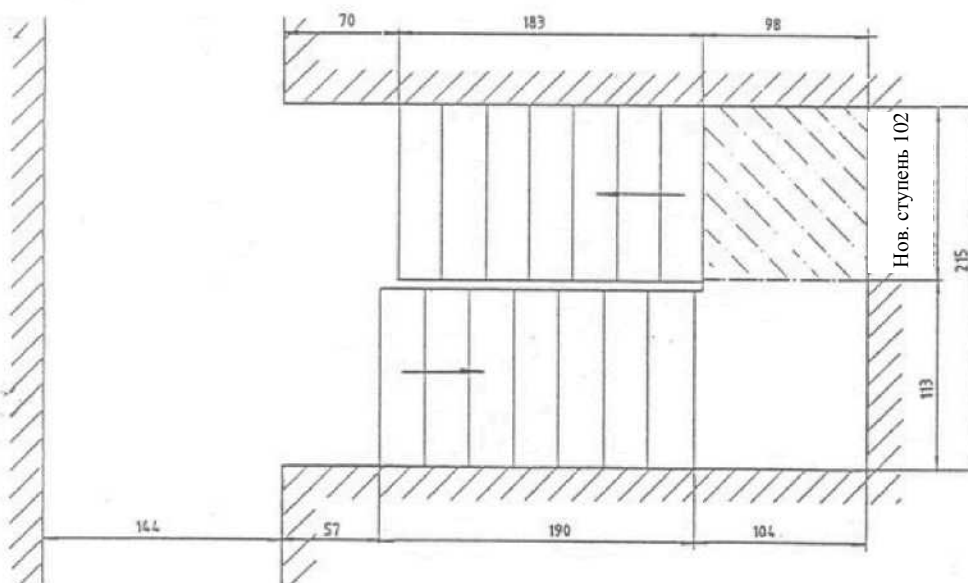
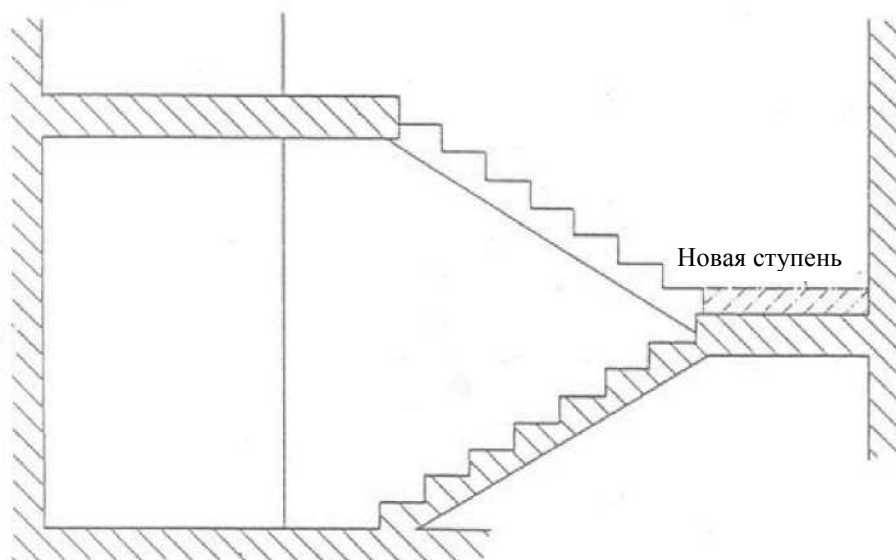


Пользователь должен установить свою индивидуальную точку изменения наклона, медленно приближаясь к первой верхней ступени. Обычно точка изменения наклона достигается, когда ось кресла-коляски пересекает край первой ступени. Здесь *Stairmax* надо остановить и затем наклонить, держась за перила и толкая *Stairmax* вперед.



6. Ширина лестничных площадок

Ширина площадок между лестничными маршами должна быть, по крайней мере, 110 см. Если ширина лестничной площадки меньше 110 см, можно внести структурное изменение, как показано на чертеже, которое позволит использовать *Stairmax*.



7. Техническое обслуживание

Аккумуляторы

Источником энергии для *Stairmax* являются два аккумулятора по 6 V, перезаряжаемые и не требующие обслуживания. Емкость аккумуляторов позволяет преодолеть около 650 ступеней вверх по лестнице или примерно 30 минут при полной зарядке. Состояние зарядки аккумуляторов показывают лампочки индикации, расположенные на приводе, которые необходимо проверять перед каждым использованием. Время перезарядки меняется в зависимости от состояния аккумулятора, но не должно превышать максимум 8 часов.

Для зарядного устройства аккумуляторов необходимо питание в 220 V. С аккумуляторами поставляется зарядное устройство на 12 V. При полной зарядке зарядное устройство автоматически отключается. За дополнительной информацией обращайтесь к руководству по эксплуатации зарядного устройства.

Внимание: Использование несоответствующего зарядного устройства может привести к повреждению аккумуляторов. При использовании другого зарядного устройства удостоверьтесь в его совместимости и не используйте зарядные устройства для кислотных аккумуляторов.

Использование зарядного устройства

1. Отсоединить кабель от аккумулятора.
2. Подсоединить зарядный кабель к аккумулятору.
3. Подключить зарядное устройство к розетке 220 V.
4. Лампочки индикации показывают, что аккумуляторы заряжаются. При полной зарядке зарядное устройство отключается.

Продление срока службы аккумуляторов

Срок службы аккумуляторов можно продлить способом зарядки. Если аккумулятор полностью разряжен, цикл перезарядки можно повторять примерно 180 раз, прежде чем аккумулятор придет в негодность. Но если аккумулятор перезаряжается, когда он не полностью разряжен, цикл может повторяться около 1200 раз, таким образом, увеличивая срок службы вшестеро.

Если аккумулятор не используется долгое время, его можно восстановить при помощи более мощного зарядного устройства (шоковая зарядка на короткое время) и затем обычного зарядного устройства до полной зарядки. В этом случае проконсультируйтесь в квалифицированной компании.

Убедитесь, что кнопка аварийной остановки не нажата, иначе питание не будет подключено.

Хранение аккумуляторов

Неиспользуемые аккумуляторы следует заряжать, по крайней мере, каждые 3 месяца. Очень долгое хранение может привести к невозможности восстановления аккумуляторов. Время хранения меняется в зависимости от предыдущего использования, степени зарядки и условий хранения.

По этим причинам следует хранить только полностью заряженные аккумуляторы, отдельно от зарядного устройства, в прохладном и сухом месте.

Важно: Электрическая разрядка аккумуляторов значительно повышается при высоких температурах. Например, при 38° аккумуляторы разряжаются через 5 месяцев, тогда как при 10° теряется только 8% заряда. Аккумуляторы можно хранить при температуре не ниже -20°.

Резиновые гусеницы

Параллельность

Важно, чтобы выступы гусениц были параллельны и таким образом касались ступеней одновременно.

Внимание: Если они не параллельны, **Stairmax** не сможет двигаться по лестнице по прямой траектории и это может привести к потере равновесия. Если параллельность отсутствует, сообщите Вашему поставщику о необходимости корректировки гусениц.

Уход за гусеницами

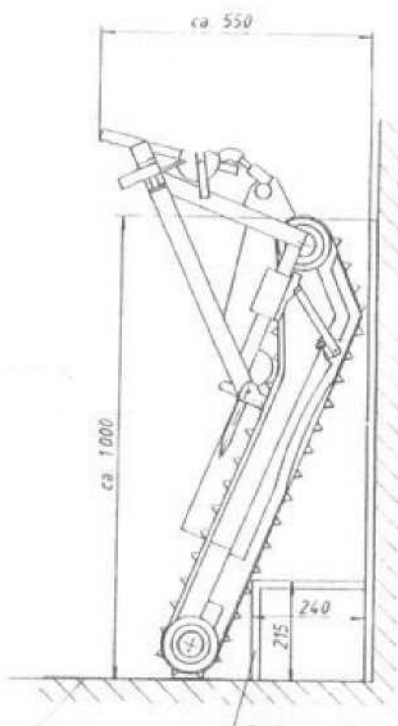
Для достижения максимума сцепления между гусеницами и ступенями, важно, чтобы гусеницы (и ступени) были чистыми от масла или грязи. Гусеницы можно очищать влажной тканью или мягким моющим средством, не портящим резину. Мы советуем, независимо от ступеней, чистить гусеницы, по крайней мере, два раза в год. Также следует регулярно производить тщательную уборку лестницы.

Использование новых гусениц

Гусеницы содержат стальную проволоку, которая препятствует чрезмерному растяжению резины. Проволока покрыта толстым резиновым слоем. Гусеницы предназначены для длительного пользования, но их следует заменять при наличии трещин, разрывов или других повреждений. Замена также необходима, если резиновые выступы значительно стерлись по сравнению с первоначальным состоянием.

Парковка и транспортировка *Stairmax*

При парковке *Stairmax* можно экономить место, используя специальную лестницу для парковки, которая может поставляться вместе с *Stairmax*,



Эта же лестница может быть использована при погрузке *Stairmax* в машину и из машины, она обеспечивает легкую транспортировку из одного места в другое.

8. Технические характеристики

Грузоподъемность	130	кг
Энергоемкость (при полной зарядке)	650	ступеней
Размеры:		
Длина	1473	мм
Ширина	635	мм
Вес		
Привод	31	кг
Адаптер	25	кг
Аккумулятор	8	кг
Общий вес	64	кг
Аккумуляторы	2 x 6	V/20A
Зарядное напряжение	4	A
Двигатель	12	VDC
Скорость		
вверх	6,5	м/мин
вниз	7,7	м/мин
Максимальный уклон лестницы	35	°

9. Таблица обнаружения ошибок

Если следующие советы не помогают решить проблему, обратитесь к поставщику.

<u>Ошибка</u>	<u>Возможные причины</u>
Двигатель не работает	<p>Ключ-выключатель выключен.</p> <p>Аккумулятор не подсоединен.</p> <p>Аккумулятор разряжен.</p> <p>Отсутствие контакта между аккумулятором и двигателем или элементами аккумуляторной батареи.</p> <p>Нажата кнопка аварийного останова.</p>
Зарядное устройство не заряжает аккумулятор.	<p>Отсутствие контакта между зарядным устройством и аккумулятором.</p> <p>Зарядное устройство повреждено – обратитесь к поставщику.</p> <p>Аккумулятор неисправен – обратитесь к поставщику.</p>
<i>Stairmax</i> движется с наклоном по лестнице	Гусеницы не параллельны – обратитесь к поставщику.
<i>Stairmax</i> скользит на лестнице	<p>Гусеницы не параллельны – обратитесь к поставщику.</p> <p>Гусеницы грязные.</p>